

# One-week Translation Workshop begins at JU

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: A one-week skill development workshop (Indian languages) organized by the Department of Journalism and Media Studies in collaboration with National Translation Mission, Mysore, commenced at Prof Gyan Chand Hall, Department of Urdu, here on Wednesday at University of Jammu (JU).



Dignitaries during the inauguration of workshop.

In its aim to promote the cause of translation for education in India. The key note speaker Padma Shri Mohan Singh Sathia, during his inaugural remarks said, "Written notes help to learn and grasp the content properly. Govt policies are in our favour, but we are not in our own favour and this is not the problem with just Dogri but with all mother tongues. The need of the hour is that the intelligentsia cuts across all divisions of discipline and language and come together to promote Dogri in all its usage."

Earlier, Prof Satnam Kour Raina, Chairperson of Utsah Jammu University Clubs said, "The workshop will allow the participants to learn a brand-new skill-set needed for efficient translation of the content that is much required in the National Education Policy as envisaged by the Prime Minister of India."

She congratulated Prof. Garima Gupta and her team for organizing this skill development translation workshop.

She added that she had also translated one book from Dogri to English "Dogri de Lambiya Khaniya." She emphasised

that every person should know the value of the Mother language as well and must not be shy to speak.

Prof Garima Gupta, HoD, Department of Journalism and Media Studies and coordinator translation club said, "The students who are doing their higher studies should get in touch with their mother tongue in order to contribute to their region."

Sunil Choudhary, organiser NTM said, in its mission to spread awareness of creating a knowledge society by means of translation and development of human resources prompted the National Knowledge Commission (NKC) to form a working group that would bring together different agencies and people involved in the activity of

translation, its promotion, publication and dissemination.

During the inaugural session, second edition of the newsletter JU POST made by the journalism students of the university was launched and the efforts of the students were lauded by all.

Other faculty members present during the workshop were Dr. Pardeep Singh Bali, Dr. Ravia Gupta, Dr. Biswadip Gogoi, and Dr. Sandeep Singh from National Transmission, Mysore, Dr. Pritam Singh and Dr. Harjinder Singh from the Department of Punjabi, Dr. Rajesh from Department of Buddhist Studies.

Karman conducted the function and Dr. Ravia Gupta presented the vote of thanks.

# Use the 'Power of the Pen' : Prof. Sanjeev Jain Vice Chancellor CUJ



VC CUJ Prof. Sanjeev Jain along with others during the programme.

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: The Department of Educational Studies, Central University of Jammu (CUJ) commemorated the International Day of the Girl Child.

The Vice-Chancellor, Prof. Sanjeev Jain felicitated female students in the Department by gifting a pen and said that the girls need to understand and use the

'Power of the Pen'. He further said that the time has come to encourage the girls in leadership roles which is increasing day by day. He encouraged the girls and highlighted their role in shaping the future of Bharat.

Before that, Prof. Asit Mantry Head of the Department shared insightful thoughts on the revered position of women in Bharatiya

culture and also paid a remarkable tribute to the potential, strength, and achievements of girls around the world.

The event was attended by the Dean of Students Welfare, Prof. Ritu Bakshi, faculty members - Prof. J. N. Baliya, Dr. Kuran, Dr. Aman, Dr. Ravi Vanguri, Dr. Yad Ram, Dr. Arvind, Dr. Aarushi, Dr. Anil and Dr. Shivali.

# Muslims were exploited by Cong for 70 years: MP Khatana



MP Gulam Ali Khatana along with new entrants.

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: Bharatiya Janata Party MP(Nominated) Er. Gulam Ali Khatana said that Muslims have understood that so-called main stream parties including Congress have used and misused them for only political gains. He said that large number of Muslims are coming to join BJP and expressing their love for Har Dil Aziz PM Narendra Modi. Speaking on the occasion

of joining of BJP by prominent social activists from Billawar here, Er. Gulam Ali Khatana said that BJP Govt believes in Sabka Saath, Sabka Vikas, Sabka Vishwas and during last nine years of PM Modi led rule, developmental activities have seen manifold increase in all parts of the country. Prominent social activist Mohd. Rafique, alongwith Shabir Ali, Gulam Mohd, Nazir Mohd, Sultan

Mohd, Azam Khan, Basharat Hussain, Kalim Ullah, Dev Raj, Shahbaz Rather, Sunny, Sanjeev, Dinesh and others.

"BJP does not believe in political expediency but wants to serve common masses without any distinction of caste, colour, creed, religion or race," said MP Khatana adding "We have delivered on any front everywhere and no one can accuse PM Modi led government of any wrongdoing, while others govts. Were knee deep in corruption, nepotism and favouritism."

Mohd Rafiq said that he had been deeply impressed by the policies and programmes of the BJP govt. and especially its special focus to educate Muslim community. He said that party would expand its mass base among untouched, unheard, discriminated against communities too with its outreach programmes.

**STATE TIMES NEWS**  
KATRA: CSIR-Indian Institute of Integrative Medicine Jammu organised an Awareness, Training and Seed Distribution Programme under CSIR Floriculture Mission in coordination with Agriculture Production Department, Udhampur and Reasi at SMVD Shrine Board Auditorium under the patronage of Dr Zabeer Ahmed, Director CSIR IIIM Jammu.

More than 330 participants, including farmers and women self-help groups of NRLM from districts who participated in the programme, were provided quality planting material. The event was attended by the Saraf Singh Nag, Chairman District Development Council, Reasi, Dr Zabeer Ahmed, Director, CSIR IIIM Jammu, Babila Rakwal, Deputy Commissioner, Reasi, Dr Shahid Rasool, Nodal Scientist CSIR

# Awareness, training, seed distribution programme organised under CSIR Floriculture Mission



Saraf Singh Nag, Chairman DDC Reasi giving planting material to a farmer.

Floriculture Mission, Tejinder Singh Wazir, Member J&K Kisan Advisory Board, Harbans Singh, Chief Agriculture Officer, Reasi, officers of the department of Agriculture, Floriculture and SKUAST Jammu.

Dr Shahid Rasool gave an overview of the activities being conducted under CSIR Floriculture Mission in UT. He informed that CSIR under Ministry of Science and Technology has initiated

various farmer oriented mission mode projects for empowering farmers and inclusive development in the farm sector. Saraf Singh Nag who was Chief Guest at the event, informed that district Reasi offers huge scope and opportunities for commercial farming and skill based entrepreneurship. He appreciated the initiative launched by CSIR IIIM Jammu for the farmers of the UT that envisages increase in their income and livelihood gener-

ation through cultivation of commercial floricultural crops and expressed his gratitude to Dr Jitendra Singh, Minister for Science and Technology for his patronage in such initiatives of the Ministry.

Dr Zabeer Ahmed in his address highlighted the achievements and impact of the various societal programmes being implemented by CSIR IIIM and informed that farmers of the region have immensely benefited

from the CSIR Missions and technologies like Aroma Mission and Floriculture Mission.

S. Tejinder Singh Wazir, a prominent floriculturist while speaking at the event commended the efforts undertaken in the Mission for the farmer prosperity through floriculture farming and appealed the authorities for permitting the utilization of the loose flowers for offering at Mata Vashino Devi Temple and other major temples, shrines across district Reasi. Earlier in the programme, a technical session was conducted wherein the detailed presentations on scientific cultivation, disease and pest management of marigold and other floricultural crops was delivered by Dr Iqra Farooq, CSIR IIIM, Prof. Kamlesh Bali, SKUAST Jammu, Prof. R.S Sodhi, SKUAST Jammu and banking schemes in agriculture by R.S Salathia, J&K Bank.

# J&K Lecturers' Forum submits 15-point feedback on gazetted services recruitment rules

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: The All JK +2 Lecturers' Forum in the Jammu and Kashmir Union Territory has presented a comprehensive draft with 15 points of objections and suggestions in response to the Government Circular No. 05-JK/Edu of 2023, dated September 27, 2023. This circular pertains to the proposed Gazetted Services Recruitment Rules 2023. The forum's feedback aims to provide valuable insights for the government's finalization of these rules. Objections and Suggestions:

The forum strongly objects to the note in the circular suggesting that PG degrees in Science obtained through distance mode may not be considered for Limited Departmental Examinations (LDE). The objections highlight the validity of such degrees from recognized universities and advocate for their recognition.

The forum objects to the introduction of the post of

Vice Principals without any monetary benefit and instead proposes the creation of 770 Vice Principal posts in addition to existing Senior Lecturer positions.

The forum recommends that 50% of vacant posts be filled through LDE, while the rest should be filled through DPC based on seniority. They also suggest that LDE should be prospective and objective, with senior lecturers of 10 or more years of service being exempt.

To ensure parity with other educational institutions, the forum suggests fixing the pay level of the gazetted cadre of School Education Department of Jammu and Kashmir at par with Kendriya Vidyalaya Sangathan (KVS) and Sainik Schools.

The forum proposes higher rates of HRA, particularly for employees in rural and semi-urban areas, to incentivize service in such regions.

The forum recommends eliminating the practice of Inchargeism, which subjects

teachers to undue stress and inequitable compensation.

The forum advocates for the grant of ACP to address the stagnation experienced by lecturers due to the absence of time-bound promotions.

To alleviate the heavy workload on Principals and Vice Principals, the forum suggests granting non-vocational status to these roles.

The forum recommends the appointment of Deputy CEOs and DEPOs in all districts to improve administrative and academic excellence.

They also stress the importance of having heads in all schools.

New posts are needed, especially in subjects such as Commerce and emerging areas like Artificial Intelligence, Astrophysics, and Environmental Sciences.

The forum requests the restoration of posts in JKBOSE and SCERT and emphasizes the need for a 40% quota of the +2 cadre in the Higher Education

Department.

The forum calls for the reevaluation of seniority to ensure that promotions are granted justly.

The forum proposes prioritizing the +2 cadre for representation at national and international educational conferences, seminars, and debates, fostering unity and exposure.

The forum suggests filling 40% of ZEO posts from the sanctioned strength of Senior Lecturers.

Due to a lack of proper notification, the forum requests an extension until October 31, 2023, for the submission of objections and suggestions related to the proposed Gazetted Services Recruitment Rules. The All JK +2 Lecturers' Forum hopes that its objections and suggestions will be taken into consideration for the finalization of the Gazetted Services Recruitment Rules, aiming to address concerns and create a fair and equitable educational environment.

# SKK pays tributes Dr. Khajuria, to observe Sankalp Divas on his Birthday

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: At a prayer meeting held here on Wednesday in the premises of the School for Hearing Handicapped run by J&K Samaj Kalyan Kendra (SKK), rich tributes were paid to its founder, Dr. Ram Rattan Khajuria, noted philanthropist, social activist, and messiah of disabled children.

The meeting was attended by the students, teachers, parents, and members of SKK. Floral tributes were paid by deaf & dumb students and all others attending the Prayer meeting. Born on 4th October, 1933, he studied Veterinary Sciences and completed Doctorate in it.

Paying tributes to Dr. Khajuria, former DGP, & Life Member of SKK, Dr Ashok Bhan described him a real Karamyogi, crusader for cause of disabled persons and other social causes, and said that he was an embodiment of virtues which are difficult to be seen in modern society. Recalling his association with him for thirty years, Dr. Bhan said that he would never give up his struggle to get justice for disabled chil-



Students paying tributes to Dr. Ram Rattan Khajuria.

dren whatever odds come in his way and the School like Deaf & Dumb School he started in 1980, is the testimony of his ideals and values he always espoused.

Former President of SKK and his younger brother, Indeerjeet Khajuria shared different aspects of Dr. Khajuria's personality and said that he was a saint who evolved a unique strategy to overcome his anger: He would inflict a self-punishment of fine Rs 5000 and an apology to a person who was victim of his anger. He said that Dr. Khajuria would never waste his time in meaningless pursuits and strictly followed ethical values and discipline, even at home. K B Jandial, cur-

rent President of SKK eulogized Dr. Khajuria qualities of service to suffering humanity and passion for creating institutions of learning for them. He described him as a modern time "Mriyada Purshotam" who was epitome of all good human qualities. He said that henceforth, his birthday would be observed as Sankalp Divas besides 19th April (1981) as Foundation Day.

J K Vaid, General Secretary SKK, threw light on his association with Dr. Khajuria since 2005 and said that there was no parallel to his passion & commitment for disabled children. He suggested that the Govt should open special schools for Divyang at district

level as their population in J&K is much more than what the people think about it.

Kuldeep Wahi, one of the founder members, also recalled how Dr. Khajuria motivated members of the civil society in 1980 to start Samaj Kalyan Kendra and dedicated his life for disabled people.

Earlier, the Principal, Roshan Bhan who has long association with Dr. Khajuria, spoke about his love and concern about children suffering from blindness, hearing & speech handicapped and opened schools for them. He described him a true messiah of such children.

The meeting ended with Gaytri Mantra for peace to the departed soul.

# MAM College Jammu organises "Scientific And Technical Outreach Programme"

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: Scientific and Technical Outreach Programme was organised by Bhabha Atomic Research Centre, Mumbai in collaboration with IQAC, Science Club and Department of Physics of Maulana Azad Memorial (MAM) College Jammu (a Constituent College of Cluster University of Jammu) on Wednesday.

Department of Atomic Energy is holding a nationwide outreach programme comprising lectures, seminars, skits etc. on BARC Technologies.

BARC is reaching out to academics as well as Research and Development Institutions to share Research and Technological knowledge of BARC in the field of Nuclear power production and advancement of



A glimpse of programme at MAM College.

Nuclear Science.

BARC, a premier institution in the nuclear research has extended its expertise to the students and faculty, enriching their academic landscape and equipping their minds with the tools to make a difference in the world.

The inaugural session of the Programme was hosted by Prof. Rakesh Sharma, Associate Professor Electronics and Coordinator of the Programme. The

Programme was started with lighting of lamp and Saraswati Vandana. The Programme was initiated by Prof. Rajesh Kumar Gupta, HOD Physics and Convener of the Programme with the welcome note to all and the brief introduction about the Programme.

A quiz Preliminary round was started at 9:30 AM in which around 150 students participated. R.K.B Yadav a well known scientist from BARC delivered lecture on

Radiation safety in Health and Environment which was followed by the interactive session.

A lecture on Nuclear Reactor was delivered by S. Mondal. After the interactive session of the programme, a Skit on Nuclear Reactor - "Harit Urja Ka Akshay srot" was performed by team of Scientists from BARC.

The Programme includes two more Lectures: Food Irradiation Technology: A need of Hour by S.

Prabhakar and Innovation & Opportunities in BARC by Heema Rao which was followed by skit and final quiz round coordinated by R.K. Mishra from BARC. Scientific and Technical outreach programme serves as a testament to the College commitment to excellence in education and its mission to empower students and Faculty with the knowledge skills and inspiration needed to make a positive impact on society and in Research.

The Programme was concluded with valedictory function, feedback & prize distribution. Vote of thanks was delivered by Dr. Vishal Sharma HOD Electronics and Convener Institutional Innovation Council (IIC) of the College.

The Programme was organised under the

patronage of Dr. G.S. Rakwal, Principal of the College and Dr. Sanjay K. Karluja, Officiating Principal of the College.

Volunteers of National Service Scheme- Self Financing Unit (NSS-SFU) and cadets of NCC has rendered their volunteer service for the organization of the event.

The other staff members who made today's event a success were Prof. Neeraj Sharma, Convener IQAC, Prof. Sunil Uppal HOD Chemistry and Convener Science Club, Prof. Poonam Angotra, Dr. Monita Bhat, Dr. Inam Wani, Dr. Sonia Sharma, Dr. Bindu Raina, Dr. Depika Jamwal, Dr. Palvi, Dr. Satinder Juneja and members of Hospitality and Protocol, Science Club, Cultural committees of the College.

# Dy Mayor dedicates development works at Ekta Vihar



Deputy Mayor Baldev Singh Billawaria inaugurating development works.

**STATE TIMES NEWS**  
JAMMU: Deputy Mayor Baldev Singh Billawaria dedicated the development works at Ekta Vihar in RS Pura-Jammu South constituency.

This development work was done under the supervision of Jammu Municipal Corporation (JMC).

Billawaria said that the government is continuously working under the leadership of Lieutenant Governor Manoj Sinha to provide basic facilities to the common man and to improve the standard of living.

He assured the people of the ward that whatever other problems remained, they will also be completed with priority.

Mandal President Ranjit Singh, Sunil Sharma, Pawan Chib, Jugal Kishore, Ajay Pratap Singh, Nikhil Bhasin, Rakesh Sangral, Surjit Kumar, Captain Sarup Singh, Gurvinder Singh, Rinku Singh and others were present.

Patronage of Dr. G.S. Rakwal, Principal of the College and Dr. Sanjay K. Karluja, Officiating Principal of the College.

Volunteers of National Service Scheme- Self Financing Unit (NSS-SFU) and cadets of NCC has rendered their volunteer service for the organization of the event.

The other staff members who made today's event a success were Prof. Neeraj Sharma, Convener IQAC, Prof. Sunil Uppal HOD Chemistry and Convener Science Club, Prof. Poonam Angotra, Dr. Monita Bhat, Dr. Inam Wani, Dr. Sonia Sharma, Dr. Bindu Raina, Dr. Depika Jamwal, Dr. Palvi, Dr. Satinder Juneja and members of Hospitality and Protocol, Science Club, Cultural committees of the College.